

LUBLANSKE NOVIZE

JANN. FRIDR. EGERJA,

V' Sabboto 20. d



v'elkiga Travna
1797.

Nro. 40.

Lublana

Novize is nemškiga Gradza pravio, de je per-
va Kolonna zefarskih na Lafsko namenenih
soldatov 11. v'elk. Trav. v'Gradez perfhla. Ludje
so vkup vręli, ględat tę berhke, ferzhne, lepo
oblezhęne, na lępih kojnih sedeoze vojsake.
Ob devetih sjutrej so dofhli, karajzhajovi lohki
kojniki, Wirtembergovi Dragonarji, en division
Lobkovizovih lohkih kojnikov; en malo posnihi
pak so perfhli pęshzi, od regimentov Strafolds,
Nadasdy, Alvinzy, Esterhazy, inu shtirji batal-
lioni gránaterjov. Vsi ti stoje pod napelanjam
Feldzeigmastra grafa Wallis, Feldmarshalleute-
nanta

nanta firšta Lichtenštejn, Mercantin, Generalmajora Prinza od Oranije, firšta Reüfs, inu Brady. Artilleria je pod povelam Generalmajora Roos. Ob poldne so vsi generali inu vikšhi ofizirji per njih excellenz Deshelnimu Oblastniku kosili. Svezher je bila komedia od Krala popotniga na ptujeh deshelah, inu po tem plš; gmej soldatje so bili pod šhotorji na grazarskim poli. Ti vsi so šhli dalej pruti Lublani.

V' Petek je peršhal v' Gradez ta posebno lep regiment lahkih kojnikov, katəri ima ime od njih svitlosti Zesarja.

Druga Kolonna zesarške armade je imela priditi v' Nedelo v' Gradez pod povelam Feldzeigmastra Barona Terzy.

V' Terstu je 3000. franzosov Bernadotovih, nekej jih je šhlo v' Istro; tudi so šhe franzosi v' Gorizi, inu v' Zelovzu; zhakajo, de zesarški sa njimi pridejo, inu deshele prevsamejo. — Je šlišhat, de so Benezhani s' generalam Bonaparte rajšhi s' lepo sglihali, kakor se v' boj spustili. Tedej je vupanje, de bode skorej mir po zeli Europi; slasti ker kashe, de tudi Englendarji mislio to lepo narediti.

Kader sta zesarška generala Bellegarde inu Meerfeld na 7. dan mal Travnja peršhla h' generalu Bonaparte sa prenehanje od boja glihat, je zesarški general Bellegarde v' Judenburgu to pisanje

sanje naprej poloshil: Ker njih zef. kraljevi Svitlosti narvezh per serzi leshi mir po Europi narediti, inu eno vojsko konzhati, katęra je obęma narodama nadlešna; so njih zefarska Svitlost na to pisanje, katęro so oni is Zelovza na Prinz Karl na pisali naju poslali, kakor hitro mogozhe sa konzhanje tę vojske se sastopit; tęm zhasi pak voshio njih kralęva visokost en preneh od boja na desęt dni sturiti, de se bode moglo vse is poti spraviti, karkol nasaj dershi, de bi se mir mej nami fklenil.

General Bonaparte je odgovoril: Moji gospodje! kakor sdej nashe armade leshe, je prenehanje od boja sa franzose popolnoma nevarno, inu fhkodljivo; vender, zhe to kej pomaga, de se bode ta dolgo sasheleni mir narędil, tak pervolim bres pomishlika v' vashe shele. Franzosko svojbodstvo je vezhkrat njih zefarski Svitlosti nagnenje fkasalo, to grosovitno vojsko dokonzhati, inu she sdej per ti besędi ostane; inu kakor se sdej pogovarjamo, se ne somnim vezh, de bode mir med franzosko republiko inu med njih zefarsko Svitlostjo v' nekaterih dnevih narejen.

Prenehanje od vojske pak je bilo tako sastopleno: General Bonaparte vikfhi prevodnik franzoske shovnirfhine na Lashkim, inu njih kralęva visokost Prinz Karl vikfhi napelavez zef. kralęve vojske se sastopita sa naprej, de bi se loshej glihanje na mir sazheło, na to visho, 1)

Med

Med franzofsko, inu Zefarsko shovnirshino ima biti prenehanje od boja, se nozroj sedmi dan maliga Travnja sazheti, inu do trinajstiga svezher terpeti. 2) Franzofka vojska bode stala tako: prędna vojska na desni roki ostane med Reko inu Terstam v' tih krajih, kakor je sdej; trak se bo vlekel zhes Trebno, Litlo, Slovenjo Bistrico, Marburg, Ehrenhausen, ob desnim brodi Muhre, zhes Gradez, Bruk, Leoben, Trafajach, Mautern, po zęsti do Rottenmanna, od tod zhes Idning, Ensthal, do Rastata, Shent Mihel, Spital, v' dolino Drave noter do Lienza per Tirolah. 3) Preneh od boja ima tudi sa Tirole velati Generali se snajo dalej v' Tirolah sami pogovoriti, kako bodo stali. Boj se nima drugazhi s' novo pozheti, svunej de se 24. ur popred napove. — Sglihano v' Judenburgu 7. dan maliga Travnja 1797.

Podpisani Generalmajor Meerfeld,
Feldmarshalleutenant Ballegarde,
inu Bonaparte.

Na to sglihanje so franzosi obstavili Gradez Bruk, inu Rottenmann.

Tukej je treba vędit, de je general Bonaparte is Zelovza na Prinz Karlua eno pisimo pisal, inu ponudil, de bi se mir sturil, inu prelivanje zhlovęshke kervi jęnalo. Prinz mu je nasaj odgovoril, de per njemu ne stoji mir delat, temuzh se serzhno vojskuvat. Deslih je Prinz tako odgovoril, vender pisma is Duneja pravio, de je Prinz Karl veliko k' miru pomagal.

Is Lafhke deshele pifhejo 24. dan mal. Travna: Preduzherej na vezher se je en tekar od generala Bonaparte v' Majland perpelal, kir je nasnanje seboj pernefel, de je mir med franzosmi inu Zesarjam sklenen. Sa tiga volo je bil Majland po nozhi ras-svitlen. Donef derfhi vikfhi Shkof v' velki zerkvi en Te Deum laudamus, per katerim se vse oblasti snajdejo.

V' Nekaterih Lafhkeh novizah se bere, de je Bonaparte is Judenburga na Benezhio pifal na deveti dan mal. Travna: Zela Benefhka deshela na fuhim stojt pod oroshjam. Vfi foldatje prefvitle benefhke republike vpiejo: *Smert Franzosam!* Vezh sto foldatov franzoske shovnirfhine v' Italii fo she pomorjenih. Sapstoja se sgovarjate, de vam te puntarie ne dopadejo, katere ste sami naredili. Al menite, de nimam sadosti mozhi franzosam pomagat, de bodo spofhtuvani, sdej, ker v' ferzi nemfhke deshele stojim? Al morebit mislite, de Italianfke trume bodo v' nemar pustile morio, katero ste pozhele? Moshtuvali se bomo sa volo kervi nafhih ravenbratov? Svet v' Benedkah je nafhe poshteno sadershanje s' eno pregrosovitno nesvestobo povernil, ker smo vendar vselej s' njim po lepi sofefki ravnali. Poshtem mojiga Adjutanta s' tim pifnam k' vam. Mir, al vojska! sdej si sberite. Vojska bo, zhe sdajzi puntarjov ne raskropite, zhe sazhetnikov te morie meni vjete v' roko ne daste. Vi ste nekatere mafhnike v' jezho vtaknili, inu jih po nedolshnim krive dglate, de fo oni puntario perzheli,

zhēli, kēr ona vender lē od famih vaf pride.
Ta puntaria nej se v' 24. urah raskropī; mi ne-
shivimo vezh v' zhafih Karla VIII.

Sraven tiga je pišal tudi Bonaparte na fran-
zofkiga pošlanka v' Benēdkah s' imēnam Lalle-
mand, inu mu je narozhil, kako se smē na mir
sglihat; med drugimi raslozhkmi so narpošēbni-
shi ti 1) ako ozhejo Benēzhani mir imēti, nej
spuste vse taise, kateri so savol deshelskih mi-
li saperti 2) Vsi soldatje kateri so v' sadnih pe-
mēzih is Dalmazie na pomozh vsēti morejo do-
mu spušheni biti, 3) Vsim kmētam se ima oro-
shje spēt prozh oduseti 4) Poshigavez, kateri
je hišo konfula is Zante sashgal, ima shtrafan,
inu hiša is benēshke republike denarjov gorisi-
dana biti. 5) Kapitana, kir je is benēshke bar-
ke na franzofko fregatto strēlal, morejo franzo-
sam v' roke zhes dati, inu barke plazhat, katē-
rē so pod brambo ene benēshke barke is Tersta
na morje shle, inu franzofkem barkam vshle,
kēr bi bile sizer vjēte inu franzosam v' roke padle.

Is Strasburga povēdō, de je 26. dan maliga
Travna en tekar od generala Bonaparte memo-
shal, kateri nese zesarfko poterjenje iklēneniga
mira v' Paris.

Vikshi vajvod Prinz Karl je 28. dan malig.
Travna v' Durlah h' zesarfski armadi na sgorni
Rani pershal.

Osnanilo sa fhole.

Perhodni petek na 19. dan veľkiga Travna se bodo fhole na Lublanski visoki fholi sazhele. Katęri fhtudentje so tedej domu fhli, nej se sdaj-zi povernejo. Novizarji so profheni, jim to os-nanit, inu bravzi, jim poveędat. Lublana 15. d. veľk. Travna 1797.

Großsauer Rektor.

Vmerli so v' Lublani.

5. dan veľkiga Travna.

Maria Gręgovka, dękla, 60. l. v' krifhanski gafi Nro. 313.

6. dan veľk. Travna.

Anna Rojzhovka, kozhiashka hzhi, stara tri ure v' Gradifhi Nro. 78.

7. veľk. Travna.

Frava Maria Dętelovka, purgarska birthina, 62. l. sa menihmi Nro. 153.

Urfha Jenkovka, dękla, 21. l. per všmilenih Nro. 24.

Urfha Zęglarza, vdova, 60. l. v' blatni vafi Nro. 132.

Miza Varhovka, dęlovka, 32. l. v' Terno-vim Nro. 73.

8. veľk. Travna.

Gafhper Urfhez, dęlovez, 80. l. na predmeřt-ji S. Petra Nro. 86.

9. veľk.

9. veľkiga Travná.

Anton Golob, berazh, 60. l. per všmileníh
Nro 24.

11. veľk. Travná.

Nesha Mrakla, zimpermanza, 36. l. na Polanah
Nro. 60.

12. veľk. Travná.

Maria Zhererza, vertnariza, 47. l. per S. Jakobi
Nro. 80.

13. veľk. Travná.

Maria Trenovka, samiza, 70. l. v' Gradishí
Nro. 29.

Jakob Kofhak, shufhtarfski sin, star 15. dni,
v' shnidarfski ulizi Nro. 258.

Jera Lubiovka, vdova, 44. l. na Polanah
Nro. 81.

Franze Golob, tkalez mojster, 73. l. v' Hre-
novi gasi Nro. 28.

14. veľk Travná.

Alenka Zhernefhka, račifhka hzhi, stara tri
tédne, v' krakovim Nro. 58.

Gashperja Marinka, mertva rojena hzhi na
Polanah Nro. 13.

V' Srědo je perfhla předná vojška v' Lubla-
no, je bil en regiment hravatov, 300. Mahono-
vih lovzov, dva eskadrona Ulanov, někej Erdő-
dovih Husarjov, Joshefovih, inu Lobkovizovih
lobkih kojnikov. Ti so fhli vzherej sjutri dalej
pruti Verhniki, so iměli seboj veliko vős, fhtu-
kov, inu strělné perprave.